



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

नं. 186]

नई दिल्ली, शुक्रवार, सितम्बर 25, 1992/आश्विन 3, 1914

No. 186]

NEW DELHI, FRIDAY, SEPTEMBER 25, 1992/ASVINA 3, 1914

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a
separate compilation

वाणिज्य मंत्रालय

सार्वजनिक सूचना सं. 50 (पीएन)/92-97

नई दिल्ली, 25 सितम्बर, 1992

विषय:—निर्यात-आयात नीति, 1992—97

फा.सं. 6/36/92-ईपी सी:—वाणिज्य मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना सं. 92-आईटीसी (पीएन)/92—97 दिनांक 31-3-1992 के अंतर्गत प्रकाशित मानक निवेश-उत्पाद और मूल्य संयोजन मानदण्ड की ओर ध्यान दिलाया जाता है।

2. मानक निवेश—उत्पाद, मूल्य संयोजन मानदण्ड और संवेदनशील मदों के विवरण में नीचे उल्लिखित उपयुक्त स्थानों पर निम्नलिखित संशोधन किये जायेंगे:—

बस्त्र, सिले सिलाये कपड़े, होजरी और निदवियर

(1) इस समूह के अंत में निम्नलिखित टिप्पणी को अन्तःस्थापित किया जाये:—

“टिप्पणी:—सिले सिलाये कपड़ों के लिये, पैकिंग सामग्री जैसे (क) एलडीपीई/एचडीपीई/पीपी ग्रैन्पूल्स और (ख) आइवैरी बोर्ड को छोड़कर कार्ड बोर्ड को निर्यातों के जहां पर्यन्त निःशुल्क मूल्य का $6\frac{1}{2}\%$ के कुल लागत बीमा भाड़ा मूल्य के लिये आयात की अनुमति दी जा सकती है। तथापि एलडीपीई/एचडीपीई/पीपी ग्रैन्पूल्स का लागत बीमा भाड़ा मूल्य निर्यात के जहां पर्यन्त निःशुल्क मूल्य के $2\frac{1}{2}\%$ तक सीमित होगा।

मछली और मछली उत्पाद

(2) प्रविष्टि सं. 1 को निम्नलिखित द्वारा प्रतिस्थापित किया जायेगा :—

क्रम सं.	निर्यात की मद	आयात की मद	निर्यात की मात्रा	आयात के लिये अनुमित मात्रा	मूल्य आधारित लाइसेंसों पर लागू मूल्य संयोजन प्रतिशतता
	“1. जमे हुए समुद्री उत्पाद/जमा हुआ मांस जो आईवरी बोर्ड को छोड़कर एलडीपीई/एचडीपीई/पीपी ग्रैन्यूल्स क्राफ्ट पेपर तथा आईवरी बोर्ड को छोड़कर कार्ड बोर्ड से बनी हुई पैकिंग सामग्री में पैक हो।	(क) एलडीपीई/एचडीपीई/पीपी ग्रैन्यूल्स (ख) आईवरी बोर्ड को छोड़कर क्राफ्ट पेपर (ग) आईवरी बोर्ड को छोड़कर कार्ड बोर्ड	थैले/शीट का भार 1 किग्रा. क्राफ्ट पेपर का भार 1 किग्रा. केवल कार्ड बोर्ड का भार 1 किग्रा.	1.10 किग्रा. 1.10 किग्रा. 1.10 किग्रा.	1900

(टिप्पणी :—आयात की मदों का समग्र लागत बीमा भाड़ा मूल्य निर्यात के जहाज पर्यन्त निःशुल्क मूल्य के 5% से अधिक नहीं होना चाहिए। तथापि, एल डी पी ई/एच डी पी ई/पीपी ग्रैन्यूल्स का लागत बीमा भाड़ा मूल्य निर्यातों के जहाज पर्यन्त निःशुल्क मूल्य के 2½% तक सीमित होगा।)”

(3) प्रविष्टि सं. 2 को हटा दिया जाए।

(4) प्रविष्टि सं. 3 को हटा दिया जाये।

हस्तशिल्प

(5) प्रविष्टि सं. 6 के अंतर्गत निम्नलिखित टिप्पणी को अन्तःस्थापित किया जाये :—

“(कालीन और सह उत्पादों के लिये पैकिंग सामग्री जैसे एलडीपीई/एचडीपीई/पीपी ग्रैन्यूल्स को भी निर्यात के जहाज पर्यन्त निःशुल्क मूल्य के 2½% के कुल लागत बीमा भाड़ा मूल्य के लिये आयात की अनुमति दी जाये)”

विभिन्न उत्पाद

(6) प्रविष्टि सं. 2 के अन्तर्गत निम्नलिखित टिप्पणी को अन्तःस्थापित किया जाये :—

“(काजू की गिरी के निर्यात के लिये, पैकिंग सामग्री जैसे आईवरी बोर्ड को छोड़कर टिन प्लेट/टिन कन्टेनर/ओ टी एस कैन/कार्ड बोर्ड/एलडीपीई/एचडीपीई/पीपी ग्रैन्यूल्स को, निर्यातों के जहाज पर्यन्त निःशुल्क मूल्य के 5% के कुल लागत बीमा भाड़ा मूल्य के लिए आयात की अनुमति दी जाये। तथापि, एलडीपीई/एचडीपीई/पीपी ग्रैन्यूल्स का लागत बीमा भाड़ा मूल्य निर्यातों के जहाज पर्यन्त निःशुल्क मूल्य के 1% तक सीमित होना चाहिए।)”

(7) प्रविष्टि सं. 2 के बाद सं. 3 से 7 तक की निम्नलिखित नई प्रविष्टियां जोड़ी जाएंगी—

क्रम सं.	निर्यात की मद	आयात की मद	निर्यात की मात्रा	आयात के लिये अनुमित मात्रा	मूल्य आधारित लाइसेंसों पर लागू मूल्य संयोजन प्रतिशतता
1	2	3	4	5	6
	“3. तम्बाकू	(क) आईवरी को छोड़कर प्लाईवुड अथवा कार्ड बोर्ड	कन्टेनर बाक्स का भार 1 कि. ग्रा.	1.10 कि. ग्रा.	1233%
		(ख) गैल्वेनाइज्ड लोहे की शीट/एंगल अथवा टिन शीट	संगत मद का भार 1 कि. ग्रा.	1.05 किग्रा.	

1	2	3	4	5	6
		(ग) लोहे की तार (गैल्वेनाइज्ड)	लोहे की तार का भार 1 कि. ग्रा.	1.00 किग्रा.	
		(घ) एलडीपीई/एचडीपीई ग्रेन्यूल्स	पैले/शीट का भार 1 कि. ग्रा.	1.10 किग्रा.	
(टिप्पणी:—एस डी पी ई/एच डी पी ई ग्रेन्यूल्स का लागत-बीमा-भाड़ा मूल्य निर्यातों के जहाज पर्यन्त निःशुल्क मूल्य के 2½% तक सीमित होना चाहिए। यदि कोई बोर्ड का आयात किया जाता है तो मद सं. (ख) और (ग) के आयात की अनुमति नहीं दी जाएगी।)					
4. थोक चाय		(क) आईवरी बोर्ड को छोड़कर प्लाटवूड या कार्ड बोर्ड	कन्टेनर बाक्स का भार 1 कि. ग्रा.	1.10 किग्रा.	1233%
		(ख) गैल्वेनाइज्ड आयरन शीट × एंगल्स ग्रववा टिन शीट	संगत मद का भार 1 कि. ग्रा.	1.05 कि. ग्रा.	
		(ग) अल्यूमीनियम पवायन या एलडीपीई/एचडी पी ई ग्रेन्यूल्स	संगत मद का भार 1 किग्रा.	1.10 कि. ग्रा.	
		(घ) आयरन वायर गैल्वेनाइज्ड	संगत मद का भार 1 कि. ग्रा.	1.00 कि. ग्रा.	
(टिप्पणी:—एलडीपीई/एचडीपीई ग्रेन्यूल्स का लागत बीमा भाड़ा मूल्य निर्यातों के जहाज पर्यन्त निःशुल्क मूल्य के 2½% तक सीमित होना चाहिए। यदि कार्ड बोर्ड का आयात किया जाता है तो मद (ख) और (ग) के आयात की अनुमति नहीं दी जाएगी।)					
5. उपभोक्ता पैकों में चाय		(क) आईवरी बोर्ड को छोड़कर कार्ड बोर्ड	कार्ड बोर्ड का भार 1 कि. ग्रा.	1.10 किग्रा.	1233%
		(ख) आईवरी बोर्ड को छोड़कर क्राफ्ट पेपर	क्राफ्ट पेपर का भार 1 कि. ग्रा.	1 कि. ग्रा.	
		(ग) टिशू पेपर	टिशू पेपर का भार 1 कि. ग्रा.	1.05 कि. ग्रा.	
		(घ) एचडीपीई/एलडीपीई ग्रेन्यूल्स	पैले/शीट/फिल्म का भार 1 कि. ग्रा.	1.10 कि. ग्रा.	
		(ङ) मुद्रण स्पाही	चाय का भार 1 कि. ग्रा.	2 ग्राम	
(टिप्पणी:—एचडीपीई/एलडीपीई/पीपी ग्रेन्यूल्स का लागत बीमा भाड़ा मूल्य निर्यातों के जहाज पर्यन्त निःशुल्क मूल्य के 2½% तक सीमित होना चाहिए।)					
6. मसाले		(क) एलडीपीई/एचडीपीई/ पीपी ग्रेन्यूल्स	पैले/शीट/फिल्म का भार 1 कि. ग्रा.	1.10 कि. ग्रा.	1900%
		(ख) आईवरी बोर्ड को छोड़ कर पेपर बोर्ड/ क्राफ्ट पेपर	संगत मद का भार 1 कि. ग्रा.	1.10 कि. ग्रा.	
(टिप्पणी:—एलडीपीई/एचडीपीई पीपी ग्रेन्यूल्स का लागत बीमा भाड़ा मूल्य निर्यातों के जहाज पर्यन्त निःशुल्क मूल्य के 2½% तक सीमित होना चाहिए।)					
7. चावल		(क) कैनवास/जूट	पैले का भार 1 कि. ग्रा.	1.05 कि. ग्रा.	1900%

1	2	3	4	5	6
		(ख) एलडीपीई/एचडीपीई ग्रेन्यूल्स	एलडीपीई/एचडीपीई का भार 1 कि. ग्रा.	1.10 कि. ग्रा.	
		(ग) भुद्रण स्वादी	चादल का भार 1 कि. ग्रा.	2 ग्राम	

(टिप्पणी:—एल डी पी ई/एच डी पी ई/पी पी ग्रेन्यूल्स का लागत वीमा भाड़ा मूल्य निर्यातों के जहाज पर्यन्त निःशुल्क मूल्य के 2½% तक सीमित होना चाहिए।)

3. उपर्युक्त संशोधन लोकहित में किये गये हैं।

डी. आर. मेहता, मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात

MINISTRY OF COMMERCE

PUBLIC NOTICE NO. 54(PN)/92-97

New Delhi, the 25th September, 1992

Subject :— Export & Import Policy, 1992-97

F.No. 6/36/92-EPC.—Attention is invited to the standard input-output and value addition norms published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 2-ITC (PN)/92-97 dated 31-3-1992.

2. In the statement of standard Input-output, Value Addition Norms and Sensitive items, the following amendments shall be made at the appropriate places mentioned below :

TEXTILES, READYMADE GARMENTS, HOSIERY & KNITWEARS

(1) The following note may be inserted at the end in this group :

“Note.—For Readymade Garments, the packing materials viz. (a) LDPE/HDPE/PP Granules and (b) Card Board other than Ivory Board, may be allowed for import for a total C.I.F. value of 6½% of to 2½% value of exports. However, the C.I.F. value of LDPE/HDPE/PP Granules should be restricted F.O.B. of F.O.B value of exports.”

FISH AND FISH PRODUCTS

(2) The entry No. 1 may be substituted by the following :

Sl. No.	Item of export	Item of import	Qty. of export	Qty. allowed for import	Value addition %age applicable to value based licences
“1.	Frozen Marine Products/Frozen meat packed in packing material made out of LDPE/	(a) LDPE/HDPE PP Granules	1Kg weight of Bag/Sheet	1.10 Kg.	1900
	HDPE/PP Granules, Craft Paper other than Ivory Board and Card Board other than Ivory Board.	(b) Kraft Paper other than Ivory Board.	1Kg weight of Kraft Paper	1.10 Kg.	
		(c) Card Board other than Ivory Board	1.Kg weight of Card Board only.	1.10 Kg.	

(Note.—The overall C.I.F. value of items of import should not exceed 5% of f.o.b. value of export. However, the C.I.F. value of LDPE/HDPE/PP Granules should be restricted to 2½% of F.O.B. value of exports.)”

(3) The entry No. 2 may be deleted.

(4) The entry No. 3 may be deleted.

HANDICRAFTS

(5) Under entry No 6, the following note may be inserted :

“(For Carpets and Allied Products, the packing material viz LDPE/HDPE/PP granules may also be allowed for import for a total C.I.F. value of 2½% of F.O.B. Value of exports)”

MISCELLANEOUS PRODUCTS

(6) Under entry No. 2, the following note may be inserted :

“(For export of Cashew Kernels, the packing materials viz Tinsplate/Tin Containers/O.T.S./Cans/Card Board other than Ivory Board/LDPE/HDPE/PP granules may be allowed for import for a total C.I.F. Value of 5% of F.O.B. value of exports, However, the C.I.F. value of LDPE/HDPE/PP granules should be restricted to 1% of F.O.B. value of exports)”

(7) After entry No. 2, the following new entries No. 3 to 7 shall be added.

Sl. No.	Item of export	Item of Import	Qty. of export	Qty. allowed for import	Value addition %ag: applicable to value based licences
1	2	3	4	5	
“3. Tobacco	(a) Plywood or Cardboard other than Ivory Board.	1kg. Wt. of container Box.	1.10 kg.	1233%	
	(b) Galvanised Iron sheet/ Angles or Tin Sheet.	1kg. Wt. relevant item	1.05 kg.		
	(c) Ironwire (galvanised)	1kg. wt. of Iron wire	1.00 Kg.		
	(d) LDPE/HDPE granules	1 Kg. Wt. of Bags/Sheet	1.10 kg.		
(Note.—The C.I.F. Value of LDPE/HDPE granules should be restricted to 2½% of F.O.B. value of exports. If card board is imported import of item No. (b) & (c) will not be permitted.)					
4. Bulk Tea	(a) Plywood or Cardboard other than Ivory Board.	1Kg. Wt. of container box.	1.10 kg.	1233%	
	(b) Galvanised Iron sheet/ Angles or Tin sheet.	1 kg. Wt. of relevant iron	1.05 kg.		
	(c) Aluminium Foil LDPE/ HDPE Granules.	1 Kg. Wt. of relevant item	1.10 kg.		

1	2	3	4	5
	(d) Ironisre (galvanised)	1kg. Wt. of relevant item	1.00 Kg.	

(Note.—The C.I.F. value of LDPE/HDPE granules should be restricted to $2\frac{1}{2}\%$ of F.O.B. value of exports. If card board is imported, import of item (b) & (c) will not be permitted.)

5. Tea in consumer Packs	(a) Card Board other than Ivory Board.	1kg. Wt. of Card Board	1.10 Kg.	1233%
	(b) Kraft Paper than Ivory Board.	1 Kg. Wt. of of Kraft paper.	1.10 Kg.	
	(c) Tissue Paper	1 Kg. Wt. of Tissue paper	1.05 Kg.	
	(d) HDPE/LDPE granules	1 Kg. wt. of Bag/sheet/Film	1.10 Kg.	
	(e) Printing Ink	1 kg. wt. of Tea	2Gms.	

(Note.—The C.I.F. value of HDPE/LDPE granules should be restricted to $2\frac{1}{2}\%$ of F.O.B. value of exports)

6. Spices	(a) LDPE/HDPE /PP granules	1kg. Wt. of bag/sheet/film	1.10 Kg.	1900%
	(b) Paper Board/ Kraft paper other than Ivory board.	1 Kg. wt. of relevant item	1.10 kg.	

(Note.—The C.I.F. value of LDPE/HDPE/PP granules should be restricted to $2\frac{1}{2}\%$ of F.O.B. value of exports.)

7. Rice	(a) Canvas/Jute	1 Kg. wt. of bag	1.05 kg.	1900%
	(b) LDPE/HDPE granules	1kg. wt. of LDPE/HDPE	1.10 kg.	
	(c) Printing Ink	1 Kg. wt. of Rice.	2 Grams	

(Note.—The C.I.F. value of LDPE/HDPE/PP granules should be restricted to $2\frac{1}{2}\%$ of F.O.B. value of exports.)

3. The above amendments have been made in Public interest.

D R MEHTA, Chief Controller of Imports & Exports